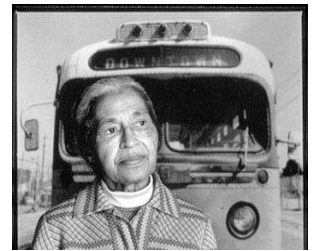
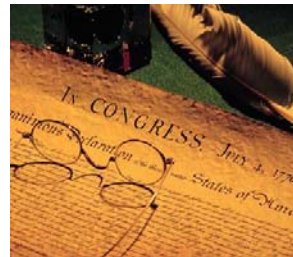


Glossary

Intermediate School Level Social Studies Glossary

English / Mandinka



Translation of Social Studies terms based on the Coursework for Social Studies Grades 6 to 8.

Word-for-word glossaries are used for testing accommodations for ELL/LEP students





THE STATE EDUCATION DEPARTMENT / THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK / ALBANY, NY 12234

P-16

Office of Elementary, Middle, Secondary and Continuing Education and Office of Higher Education
Office of Bilingual Education and World Languages

<http://www.emsc.nysed.gov/biling/>

THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK

Regents of The University

BETTY A. ROSA, <i>Chancellor</i> , B.A., M.S. in Ed., M.S. in Ed., M.Ed., Ed.D.	Bronx
T. ANDREW BROWN, <i>Vice Chancellor</i> , B.A., J.D.	Rochester
ROGER TILLES, B.A., J.D.	Great Neck
LESTER W. YOUNG, JR., B.S., M.S., Ed.D.	Beechhurst
CHRISTINE D. CEA, B.A., M.A., Ph.D.	Staten Island
WADE S. NORWOOD, B.A.	Rochester
KATHLEEN M. CASHIN, B.S., M.S., Ed.D.	Brooklyn
JAMES E. COTTRELL, B.S., M.D.	New York
JOSEPHINE VICTORIA FINN, B.A., J.D.	Monticello
JUDITH CHIN, M.S. in Ed.	Little Neck
BEVERLY L. OUDERKIRK, B.S. in Ed., M.S. in Ed.	Morristown
CATHERINE COLLINS, R.N., N.P., B.S., M.S. in Ed., Ed.D.	Buffalo
JUDITH JOHNSON, B.A., M.A., C.A.S.	New Hempstead
NAN EILEEN MEAD, B.A.	Manhattan
ELIZABETH S. HAKANSON, A.S., M.S., C.A.S.	Syracuse
LUIS O. REYES, B.A., M.A., Ph.D.	New York
SUSAN W. MITTLER, B.S., M.S.	Ithaca

Commissioner of Education and President of The University

MARYELLEN ELIA

Executive Deputy Commissioner

ELIZABETH R. BERLIN

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, religion, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, gender, genetic predisposition or carrier status, or sexual orientation in its educational programs, services and activities. Portions of this publication can be made available in a variety of formats, including braille, large print or audio tape, upon request. Inquiries concerning this policy of nondiscrimination should be directed to the Department's Office for Diversity and Access, Room 530, Education Building, Albany, NY 12234.

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	MANDINKA
A	
abolition	dabulalo
abuses	hé fango yita
acculturation	ado falino
adaptation	labénno
advantages	avantajo
agrarian	agrarinwo
Albany Plan of Union	Albani Kuffo Planwo
alien	aliyéno
alliance	allianso
alliances	alliansolu
Allied powers	Alliyinlu simbo
amendment	Amendmenwo
American Federation of Labor	Amérikín fédérasiyon*
American Railway Union	Amékinlu la Négué Kulungwo Kaffo
American Revolution	Amerikinlu la Révolusiyon
American system (Clay)	Amérikínlu sistémo (Bokho)
ancestors	Folo mokholu
ancestors worship	Khé mokho fololu batu
animism	animismo
Annapolis Convention	Annapolis Convensiyon
anthropology	anthropologiwo
Anti-Federalists	Anti -Fédéralisyolu
appeasement	lanokhoyalo
apportionment	apportionmenwo
architectural drawings	architecturalo déssinlu
army	armé
Articles of Confederation	Confédérasiyon Articlolu
artifacts	artifactolu
assassination	mokho fakho
assassinations	mokho fakholu
Assembly	assemblé
astronauts	astronoto
atomic bomb	atomik bombo
austerity	kéléya
autonomy	autonomi
Axis powers	Axo simbolu
Aztecs	Aztéko
B	
baby boom	dinding siyama
banking	Ké goodo bula banko la
Berlin airlift	Berlin la santo kungwo
Berlin Wall	Berlin Miro
bicameral	bicaméralo
bicameral legislature	Bicaméralo législaturo
blitzkrieg	blitzkriego

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	MANDINKA
Bolshevik Revolution	Bolshéviko Révolusiyon
bonds	itémalalu
British North America Act	British Nor Amérika Acto
Buddhism	Buddhismo
business	jago
business organization	Organisasiyon jago
C	
Camp David Accord	Camp David Kanbinwo
campaign	campagno
Canada	Canada
Canadian Bill of Rights	Canajin la Togna Kaytolu
canal	canalo
Caribbean	Caribbiyin
categories	catégoriyolu
Catholics	catholikolu
census reports	census réportolu
Central America	Amérik Centralo
characteristics	characteristikolu
checks and balances	Jibélolu ani balansolu
chemical warfare	Chimiko kélo
child labor	Dinding dookuwo
Christianity	Chréthin gna
chronological order	chronologiko yamaro
chronology	chronologiwo
civil service	civilo serwisso
civil war	civilo kélo
clan	clan
Cold War	Kélo Sumuyarin
collapse	boyyo
commerce	firilo
Common good	Marsandiso kiling
communism	communismo
communist nations	Jamanolu communisto
competition	compétisiyon
compromise	kha tigna
Compromise of 1850	Kha tigna ani 1850
Confucianism	Confucianismo
conscription	conscripsiyon
Conservation Day	Maralo Lungwo
Constitutional Amendments	Constitutional Amendemenwo
Constitutional Convention	Constitutional Convensiyon
construction	construcsiyon
consumer society	Société domolila
consumption	domolo
containment	min bakhono
continental congress	Continental congréssso

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	MANDINKA
convention	convensiyon
cooperation	copérasiyon
corruption	corrupsiyon
cotton	cotono
court cases	Tribunal kuwolu
credit	crédi
Cuban missile crisis	Cubin millilo criso
cultural diffusion	ado janjanlo
cultural diversity	ado siyaman
cultural identity	ado densité
cultural patterns	ado noolu
cultural understanding	Ado famuyalo
currency	goddo
D	
debate	Ka kathiaa
Democratic Party	Parti Démocrasi
democratic society	Décratiko société
depression	jiguilo
depressions	jiguilolu
deregulation	dérégulasyon
direct election of Senators	Sanatérolu la élecsiyon directo
direct versus indirect election	directo ani indirecto élecsiyon téma
disabled	atékélano
disadvantages	avantajo tibulo
disarmament	khé kéléké miranlu bula
discrimination	khé dola fisaya khé tambi dokan
diseases	jankarolu
doctrine	doctrino
domestic	jonwo
Domestic policy	Jon politiko
draft riots	Kélo la wulo
Dust Bowl	Dusto Bulo
E	
Eastern Hemisphere	Koron Hémisphéro
economic development	ékonomiko dévélopmenwo
Economies (traditional, command, market, and mixed)	Ékonomiyolu (traditionalo, commando, marssé, ani mimbé gnakhamilin)
elastic clause	élastiko closo
electoral	éléctoralo
emancipation	Fana soto
Emancipation Proclamation	Fana soto Proclamasiyon
Embargo Act	Embargo Acto
emergence	émergenso
empathy	hinnaya

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	MANDINKA
F	
fact / opinion	Facto/ khakila kumo
famine	kungo
Far West	Fra Westo
farmer	sénékéla
fauna	wolakono finwolu
federal	fééralo
“federal” (“national”) government	“féédéralo” (“national”) mansacunda
Federal Reserve Act	Fédéralo Réservo Acto
federal system	féédéralo sistémo
federal union	féédéralo kaffo
Federalism	féédéralismo
Federalist Papers	Fédéralisto Katolu
Federalists	féédéralistolu
Filipinos	Filipino
financial institutions	Institusiyon financiyéro
First Continental Congress	Continental Congrèssó folo
flora	yirolu
foreign	dunanwo
foreign aid	dunanwo déma
foreign markets	dunanwo marssé
foreign policy	dunanwo politiko
foreign trade	dunanwo firilo
Fort Sumter	Sumto Foro
Fourteen Points	Poinwo tan anin ani
franchise	fransiso
freedom trail	Fan soto gnininwo
French and Indian War	Fransé ani Injin Kélo
French Revolution	Fransélu la Révolusiyon
French-Canadian	Fransé-canajin
frontier	frontiyéro
fugitive slave laws	Jonwo min bori silalu
G	
gender	kéé wala musso
genocide	Siya fakho
global economy	économi globalo
“Good Neighbor Policy”	“sigui Gnokhon Gnuma Politico”
graduated income tax	sara taxo min yélé dondin
Grange	Ballu si bula damin
Great Britain	Britagno Warma ba
Great Compromise	Tignali Ba
Greece	Gréss
grids	griyajolu

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	MANDINKA
H	
Harlem Renaissance	Harlém Rénaissanso
Haymarket Riot	Haymarssé kélé wulilo
heroes	héro
heroines	héroyino
Hinduism	Hinduismo
historian	historiyin
historical analysis	histiriko analiso
historical development	historiko dévelopmenwo
holocaust	holocost
human dignity	khadamadingwo jiguo
human rights violations	khadamadingwo la toгна toгnιro
I	
identity	identité
illustrate	kha tognading
impact	impacto
impacts	impactolu
impeachment	laboyyo
imperialism	impérialismo
imperialist	impérialisto
incarceration	khala dun prizon khono
Incas	Incalu
income	sara
income tax	sara taxo
India	Inde
indigenous development	hakilima dévelopmenwo
industrial	indistriyélo
industrial power	Indistriyélo simbo
Industrial Revolution	Indistriyélo Révolusiyon
Industrial Workers of the World	Duna Indistriyélo Dookulalu
inflation	khé do kaffu finwolu da khan
initiative	iniiativo
institution	institusiyon
integrity	intégrité
interactions	interacciyonlu
international	internationalo
internment	Khila dun prizon khono
interrelationships	Tériya mémби I téma
interstate	étalu téma
interstate commerce	firilo mimbé étalu téma
interstate highway system	sila ba mimbé étalu téma sistémo
intervention	intervensiyon
intolerance	hinnaya téjé
investments	kée goddo bo
involvement	khi dabula to
Irish	Irisho

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	MANDINKA
Islam	dino
isolation	khi ifan nabo
isolationism	fana bolo
Italy	Itali
J	
Japanese	Japoné
Japanese-Americans	Japoné-Amérikínlu
Jews	Juffo
Judaism	Judaismo
Judicial review	Judicialo jibé koté
justice	justisso
K	
Kansas-Nebraska Act	Kansas-Nébraska Acto
Kellogg-Briand Pact	Kéllogg-Briand Pacto
kinship	khé din baba la
Knights of Labor	Suu borila la dookuwo
Korean War	Koréyinla la Kélo
L	
labor markets	dookula la marssé
labor union	dookula kaffo
land bridge	banko ponwo
Land Ordinance of 1785	Banko Ordinanso fo 1785
Latin America	Amériki Latino
latitude	latitudo
League of Nations	Jamanolu Ligu
legislation	législasiyon
legislature	législaturo
leisure activities	tulung activitélu
life expectancy	ballu gna
limited government	mansacunda danwo
Lincoln-Douglas debate	Lincoln-Douglas Kathiaa
literature	litératuro
longitude	saba gna
Louisiana Purchase	Louisiana Purchasso
loyalists	loyalistolu
M	
Manhattan Project	Manhattan Projéwo
Manifest Destiny	Destini Manifésto
majority rule	majorité réglo
manufactured goods	marsandisso manufacturélin
manufacturing	kha manufacturé
Marshall Plan	Marshall Planwo
Mayas	Maya
Mayflower Compact	Mayfloro Compacto
Memorial Day	Mémorialo Lungwo

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	MANDINKA
mercantilism	Firilo bala
Mexican War	Méxik Kélo
Mexicans	Méxikinlu
Middle Ages	Sanwo Tala
middle class	classo Téma
Midwest	Midwesto
military	soldasso
minorities	minoritélu
minority	minorité
Missouri Compromise	Missouri Tigna
Mobile society	Société mobilo
mobilization	mobilisasiyon
Monroe Doctrine	Monroe Doctrino
monuments	monumenwo
Muckrakers	Muckrackérolu
N	
NAACP	NAACP
NAFTA	NAFTA
narratives	narrativolu
national	nationalo
national origins	national bodula
nationalism	nationalismo
Native American Indians	Amérikín injinlu ménu wulata jé
NATO	NATO
natural boundaries	frontiyérolu fan
natural resources	Résurso fan fan
naturalization	naturalisasiyon
navigation	navigasiyon
navy	naviyo
Nazi Germany	Nazi Allemagn
Nazi Holocaust	Nazi Holokosto
Neolithic Revolution	Néolitiko Révolusiyon
neutrality	neutralité
New Deal	Dile Kutu
newspapers	jurnalo
noninterference (“laissez-faire”)	mokho min gnan khé dun ala (“bula fama)
“normalcy”	“normalcy”
Northwest Ordinance	Northwesto Ordinanso
nuclear	nucléro
nuclear families	nucléro dingbayalu
nuclear family	nucléro dingbaya
nullification	nullificasiyon

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	MANDINKA
O	
oil	tulo
Open Door Policy	Poliko dayélinwo
opportunity costs	Opportunité songolu
oppression	mokho ségué
oral histories	histoiro muna kalita
ordinance	ordinanso
Oregon Territory	Orégon Téritoiro
overpopulation	mokho siyata baké
P	
Panama Canal	Panama canalo
Parliament	parlemenwo
patriots	dugo dingwo
Patroonship system	Parongna sistémo
peace	yéro
peacekeeping	Ké yéro muta
perceptions	sotololu
periodization's	Ka khé tuma wo tuma
persecution	Khé mokho niyo toro
Persian Gulf War	Person Golfo Kélo
perspective	mimbé narin
pioneers	pinu folo ta
plantation	tutulo
plantation system	tutulo sistémo
pledge of allegiance	Khé son kaffo ma
policy	politiko
political boundaries	frontiyéro politiko
political parties	Parti politikolu
political power	politico simbo
politics	politiko
popular vote	woté mun tokho bé banta
Populist movement	movemenwo populisto
postwar	kélo tambalinwo
Poughkeepsie Convention	Poughkeepsi Convensiyon
poverty	fantagna
preamble	mimbé santo
precedent	mun tambita
Preindustrial Age	Indistriyélo tambilinwo sanwo
President's cabinet	Présidenwo la cabinéto
primary elections	élecsiyonlu priméro
primary sources	surso priméro
principles	principalolu
privileges	bugna
proclamation	proclamasiyon
productivity	productivité
profit	tono

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	MANDINKA
progressive	takha gnato
Progressive leaders	takha gnato lidéro
prohibition	balilo
propaganda	propagando
prosperity	nafulutiguiya
protests	mankanwo
psychology	sikologiwo
Puritans	puritanwo
pursuit of happiness	nidiya noma
Q	
Quakers	Min si jarjara
Quebec Act	Kebek acto
Quota Act	Kota acto
R	
racial	siya
racial discrimination	Siya féyalo
racism	racismo
railroads	kulungwo tambidula
ratification	ratificasiyon
rationing	rasiyono
recall	kha kili kotin
recall election	Kilikotin élecsiyon
reconstruction	reconstrucsiyon
reductions	khé dobo ato
referendum	référendomo
reform	réformo
reform movement	réformo movemenwo
regulation	régulasiyon
reliability	lannaya
relief	réliyéfo
Renaissance	Rénaissansso
reparation	réparasiyon
reparations	dadalo
representation	réprésentasiyon
repression	répréssiyon
"Republican" government	"Républiki" mansacunda
Republican Party	Parti républikin
resignation	Dookuwo bula
restrict	kha bali
Rights of the minority	Minorité la tognalu
river civilizations (Mesopotamia, Egypt, China, Indus Valley)	Civilisasiunlu baa(Mesopotami,Egipt,Chine,Indusu,Vallé)
Rome	Rome
Roosevelt Corollary	Roosevet Corollari
Roosevelt's Executive Order 8802	Roosevelt la exécutivo Yamaro 8802
Roosevelt's Treaty of Portsmouth	Roosevelt la Portsmouth Trété

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	MANDINKA
S	
scandals	scandalo
scholars	scoléro
scientific	scientifiko
sculpture	sculpturo
secession	sécéssiyon
Second Continental Congress	Continental congréso fulajanwo
secondary sources	surso fulajanwo
sectional	sectionalo
sedition	sédisiyon
Sedition Act of 1918	Sédisiyon Acto 1918
segregation	mokho féya
self-government	Fana mansaya
Senate	Sénato
separation of powers	simbolutalalo
separatism	séparatismo
settlement houses	Luwo kanbinwo
sharecropping	Labéno tala
Shay's Rebellion	Shay la Rébélliion
shelter	bunwo
Sherman Antitrust Act	Shermana lalana baliya Acto
significance	significasiyon
skilled workers	dookuwo lonna
social commentary	Commentéro socialo
social sciences (anthropology, economics, geography, history, political science, psychology and sociology)	scienso social (anthropoliy, économoko, géographi, histoiro, politico scienso, sicilogiwoani sociologiwo)
social scientific method	Scientifiko social kéгна
social security	Social kantaro
socialism	socialismo
Socialist Party	Parti Socialisto
sociology	socialogiwo
soup kitchen	Sissé supo
Southwest	Southwsto
Soviet Union	Soviet Kaffo
Spanish-American War	Spagnol-Amérikin Kélo
spatial organization	spatialo orgnisasiyon
sphere of influence	sphéro influenso
spiritual beliefs	dino lanayalu
"spoils system"	tignaro sistémo
Stamp Act	"Timbro Acto"
standard of living	Ballu gna
state's rights	état la toгна
states' rights	étalu la toгна
status quo	statu koo
statutes	statuwo
steel	négo

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	MANDINKA
stock market	marssé stocko
stock market crash	marssé stocko boyyo
strategy	ferewo
sub-Saharan Africa	Afrik subsaharyinwo
suffrage	kanwo
Supreme Court decision	Tribinalo decisiyon
T	
Tammany Hall	Tammani Hollo
tariff	Songo
tariffs	songol
tax	taxso
temperance	témpéranso
territorial expansion	téritorialo jajaya
territory	téritoiro
three-fifths compromise	tignaro tan sabajanwo
timeframes	wato framo
totalitarian	totalitarismo
totalitarian societies	Société totalitriyin
Townsend Plan	Sate kilo Planwo
trade	firilo
Treaties (Citizen Genet, Jay and Pinckney)	trétélu (Géneto dugudingwo, Jay ani Pinckni)
treaty	trété
trends	tendanso
triangular trade	firilo trianguléro
tribe	khabilo
Truman Doctrine	Truman la Doctrino
trust	lanaya
trusts	lanayalu
Tweed Ring	Tweed Bulu négo
U	
underground railroad	duma kulungwo tamb idula
unemployment	Dooku baliya
Union	kaffo
unionize	unioniso
United Nations	Jamano Kaffulinwo
United Nations Universal Declaration of Human Rights	Jamano Kuffulinwo Universalo khadama dingwo la toгна Déclarasiyon
V	
Versailles Treaty	Versailles Tréto
Veterans Day	Soldassi koto la Lungwo
veto	véto
Vietnam War	Vietnam Kélo
village	Wula kono dugo

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	MANDINKA
W	
wage	sara
wages	saralu
Wagner Act	Wagnéro Acto
War Bonds	Kélo Témalalu
War of 1812	1812 Kélo
Warsaw Pact	Sawkélo Pacto
waterway	jiwo silo
Western Hemisphere	Western Hémisphéro
westward expansion	westward janjalo
westward migration	westward takhalo
Whiskey Rebellion	Whiski Rébélliyon
white collar	biro dookula
white collar employees	biro dookula patronwo
women’s rights	mussulu la tognalu
women’ suffrage	mussolula kanwo
workforce	Fango dookuwo
working conditions	dookuwo kéгна
Works Progress Administration	dookuwo takha gna Administrasiyon
World Court	tribinalo silo
world power	duna simbo
World War I	Duna Kélo 1
World War II	Duna kélo2
worldviews	Dana kanwolu
Y	
Yalta Conference	Yalta Conférenso
“yellow journalism”	“jurnalismo nétémunguma”